

Qubus Hotel®

# MENU

PL | DE





### BEFSZTYK TATARSKI 🌟

surowa aksamitna wołowina połączona z marynowanym borowikiem, korniszonem, czarnymi oliwkami i musztardą ziarnistą, biała cebula, czerwona marynowana cebula, majonez, oliwa pietruszkowa, bajgiel

### BEEFSTEAK TATAR

rohes, samtiges Rindfleisch kombiniert mit mariniertem Steinpilz, Gewürzgurke, schwarzen Oliven und körnigem Senf, weißen Zwiebeln, eingelegten roten Zwiebeln, Mayonnaise, Petersilie, Olivenöl, Bagel

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
La Baume La Grande Olivette – Merlot – Francja / Frankreich

**46 PLN**  
180 g



### SAŁATA Z KOZIM SEREM 🌿 N

panierowany w płatkach kukurydzianych i smażony kozi ser, bukiet sałat, pieczona dynia, marynowany burak, sos jeżynowy, owoce sezonowe, sos vinaigrette, prażone pestki dyni

### SALAT MIT ZIEGENKÄSE

Cornflake-panierter und frittierte Ziegenkäse, gemischter Salat, gebackener Kürbis, eingelegte Rote Bete, Brombeersauce, Obst der Saison, Vinaigrette-Dressing, geröstete Kürbiskerne

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Propstei Ebernach – Riesling – Niemcy / Deutschland

**46 PLN**  
280 g



### KREWETKI PO PROWANSALSKU N

marynowane w czosnku i smażone krewetki, ciepła sałatka z marchwi, cukinii, papryki, sosu pomidorowego, ziół prowansalskich, białego wina, grzanka ziołowa

### GARNELEN NACH PROVENZALISCHER

in Knoblauch marinierte und gebratene Garnelen, warmer Salat mit Karotten, Zucchini, Paprika, Tomatensauce, provenzalische Kräuter, Weißwein, Kräutertoast

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Chablis – Chardonnay – Francja / Frankreich

**55 PLN**  
180 g

**KREM Z POMIDORÓW** ☆ 🌿

krem z pomidorów, marchwi, selera, cebuli, kluseczki bazyliowe, śmietana, prażone orzeszki piniowe

**TOMATENCREME**

Creme aus Tomaten, Karotten, Sellerie, Zwiebeln, Basilikumknödeln, Sahne, gerösteten Pinienkernen

**29 PLN**  
300 g

**ŻUREK** 🍷 🌿

bulion warzywny z zakwasem żytnim, borowiki, czosnek, cebula, majeranek, śmietana, boczek, jajko, ziemniaki purée

**SAURE MEHLSUPPE**

Gemüsebrühe mit Roggensauerteig, Steinpilzen, Knoblauch, Zwiebeln, Majoran, Sahne, Speck, Ei, Kartoffelpüree

**29 PLN**  
350 g

**RAMEN Z KACZKĄ** 🍲 🌶️

bulion warzywny z sosem sojowym, makaron ramen, gotowana w niskiej temperaturze pierś z kaczki, papryka, grzyby shimeji, fasola edamame, marchew, por, kolendra, papryka chili, biały sezam, jajko

**RAMEN MIT ENTE**

Gemüsebrühe mit Sojasauce, Ramennudeln, niedrig gegarte Entenbrust, Paprika, Shimeji-Pilze, Edamame-Bohnen, Karotte, Lauch, Koriander, Chili, weißer Sesam, Ei

**49 PLN**  
600 g

**ramen w wersji wegetariańskiej** 🌿  
**ze smażonym serem halloumi**

Vegetarische Ramen mit gebratenem Halloumi-Käse

**49 PLN**  
600 g





### MAKARON PACCHERI Z KURCZAKIEM N

makaron paccheri, pesto dyniowo - pomidorowe, borowiki, bób, brukselka, panierowany w skrobi i smażyony filet z kurczaka, prażone chili w oleju

**49 PLN**  
350 g

### PACCHERI-NUDELN MIT HÜHNCHEN

Paccheri-Nudeln, Kürbis-Tomaten-Pesto, Steinpilze, Saubohnen, Rosenkohl, in Stärke paniertes und gebratenes Hähnchenfilet, in Öl geröstete Chili

### makaron paccheri w wersji wegetariańskiej ze smażyonym serem halloumi

Vegetarische Paccheri-Nudeln mit gebratenem Halloumi-Käse

**49 PLN**  
350 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Primitivo di Manduria Koine – Włochy / Italien



### ŁOSOŚ Z WARZYWAMI N

smażyony i pieczony filet z łososia, purée z salsefii i ziemniaków, smażyony na maśle kalafior, zielona ciecierzycy, czerwona fasola, jarmuż, granat

### LACHS MIT GEÜSE

gebratenes und gebackenes Lachsfilet, Schwarzwurzel-Kartoffelpüree, in Butter gebratener Blumenkohl, grüne Kichererbsen, schwarze Bohnen, Grünkohl, Granatapfel

**79 PLN**  
400 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Tomtit – Sauvignon Blanc – Nowa Zelandia / Neuseeland



### FISH&CHIPS

smażyony w tempurze filet z białej ryby, frytki, surówka z kapusty, marchewki, czerwonej cebuli, jabłka z sosem majonezowo – musztardowym z chili

### FISH&CHIPS

Tempura-gebratenes Weißfischfilet, Pommes Frites, Kohl, Karotten, rote Zwiebeln, Apfelsalat mit Mayonnaise und Senfsauce mit Chili

**59 PLN**  
450 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Solaris – Polska / Polen



### ANTRYKOT WOŁOWY Z GRILLA N

grillowany stek wołowy z antrykotu, pieczarka portobello, smażone ziemniaki, gorąca sałatka z zielonej ciecierzycy, czarnej soczewicy i czerwonej cebuli, sos pieczeniowo - musztardowy

### GEGRILLTES RINDFLEISCH-ENTRICOTTE

gegrilltes Entrecôte-Rindersteak, Portobello-Pilz, Bratkartoffeln, warmer Salat mit grünen Kichererbsen, schwarzen Linsen und roten Zwiebeln, Bratensoße und Senfsauce

**129 PLN**  
480 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Caiano Chianti Classico Riserva – Sangiovese – Włochy / Italien



### ROSTBEF Z PATELNI N

smażony rostbef wołowy, jajko sadzone, rukola, polski ser dojrzewający, smażone ziemniaki, gorąca sałatka z pieczarek, fasolki szparagowej z dodatkiem prażonych płatków chili

### GEBRATENES ROASTBEEF

gebratenes Roastbeef, Spiegelei, Rucola, polnischer reifer Käse, Bratkartoffeln, warmer Salat mit Champignons, grünen Bohnen und gerösteten Chiliflocken

**89 PLN**  
400 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Caiano Chianti Classico – Sangiovese – Włochy / Italien



### SMASH BURGER N

bułka pszenna z czarnuszką, wołowina, ser cheddar, sos warzywny relish, pomidor, czerwona cebula, sałata, frytki zakręcone, sos serowy

### SMASH BURGER

Weizenbrötchen mit Schwarzkümmel, Rindfleisch, Cheddar-Käse, Gemüse-Relish -Sauce, Tomaten, roten Zwiebeln, Kopfsalat, Curly Fries, Käsesauce

**59 PLN**  
500 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Rioja Paco Garcia Seis – Tempranillo – Hiszpania / Spanien



### KOTLET SCHABOWY 🇵🇱 ★

panierowany i smażony kotlet schabowy, purée ziemniaczane z jabłkiem, cebulą i musztardą ziarnistą, smażona na maśle marchewka, sos pieprzowy

### SCHWEINEKOTELETT

paniertes und gebratenes Schweinekotelett, Kartoffelpüree mit Apfel, Zwiebel und körnigem Senf, in Butter gebratene Karotten, Pfeffersauce

**59 PLN**  
450 g

 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Rondo-Regent – Polska / Polen



### **POLICZKI WIEPRZOWE** 🍷 N

gotowane w niskiej temperaturze i duszone policzki wieprzowe, kluski ziemniaczane, bekon, smażona na maśle brukselka, sos pieczeniowy

#### **SCHWEINEBACKEN**

Niedrigtemperaturgearte und geschmorte Schweinebäckchen, Kartoffelknödel, Speck, in Butter gebratener Rosenkohl, Bratensoße

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Celeste Crianza – Tinto Fino – Hiszpania / Spanien

**59 PLN**  
380 g



### **KURCZAK NA KASZOTTO** N

gotowana w niskiej temperaturze i smażona pierś z kurczaka z kością, kaszotto z kaszy pęczak, bobu, borowików, i marchewki, sos pieczeniowo - śliwkowy

#### **HÜHNCHEN MIT KASZOTTO**

Niedrigtemperaturgearte und gebratene Hähnchenbrust mit Knochen, Grütze aus Perlgrauen, dicken Bohnen, Steinpilzen und Karotten, Bratensoße und Pflaumensauce

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Albizzia – Chardonnay – Włochy / Italien

**59 PLN**  
350 g

## **DESERY | DESSERTS**



### **SERNIK NOWOJORSKI** N

sernik, sos dyniowo - pomarańczowy z cynamonem i rozmarynem

#### **NEW YORK KÄSEKUCHEN**

Käsekuchen, Kürbis-Orangen-Sauce mit Zimt und Rosmarin

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
Prosecco Brut Tenuta Sant' Anna – Włochy / Italien

**29 PLN**  
150 g



### **TIRAMISU** N

biskopt nasączony kawą, mus z serka mascarpone, cukier puder, owoc sezonowy

#### **TIRAMISU**

Biskuitkuchen in Kaffee getränkt, Mascarpone-Käse-Mousse, Puderzucker, Obst der Saison

🍷 Polecamy wino / wir empfehlen Wein:  
La Di Motte – Pinot Grigio - Włochy / Italien

**29 PLN**  
120 g

## PRZEKĄSKI | SNACKS

Orzeszki / Erdnüsse

100 g

**9** PLN

## NAPOJE CIEPŁE | HEISSGETRÄNKE

Espresso

30 ml

**12** PLN

Kawa / Coffee

200 ml

**13** PLN

Flat White

200 ml

**13** PLN

Caffè Latte

300 ml

**13** PLN

Cappuccino

250 ml

**13** PLN

Herbata / Tee

(Ceylon, Earl Grey, Pure Green, Sweet Fruits, Peppermint)

200 ml

**9** PLN

## NAPOJE ZIMNE | KALTE GETRÄNKE

Sok pomarańczowy / Orangensaft

20 cl

**10** PLN

Sok jabłkowy / Apfelsaft

20 cl

**10** PLN

Pepsi / Pepsi Zero

20 cl

**10** PLN

7UP

20 cl

**10** PLN

Woda / Wasser

30 cl

**10** PLN

**W przypadku zamówienia room service do każdego rachunku doliczona będzie kwota 20 PLN.**

Wenn Sie den Zimmerservice bestellen, werden Ihrer Rechnung zusätzlich 20 PLN hinzugefügt.

## PIWO | BIER

Lane / vom Fass 5,8% alk.  30 cl 13 PLN

Lane / vom Fass 5,8% alk.   50 cl 16 PLN

**Zachęcamy do spróbowania piwa regionalnego. Informacja na ten temat dostępna jest u obsługi.**

Wir empfehlen Ihnen, regionale Biere zu probieren. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter.

## PIWO BEZALKOHOLOWE | ALKOHOLFREIES BIER

Żywiec 0% alk. - Butelka / Flasche  50 cl 16 PLN

## WÓDKA | WODKA

40% alk. 20 cl 41 PLN

## WHISKY

40% alk. 20 cl 69 PLN

## WINO | WEIN

Wino Białe / Weißwein 12% alk. 75 cl 59 PLN

Wino Białe / Weißwein 13% alk. 18 cl 25 PLN

Wino Czerwone / Rotwein 12% alk. 75 cl 59 PLN

Wino Czerwone / Rotwein 13% alk. 18 cl 25 PLN

**Szanowni Goście, w trosce o Państwa bezpieczeństwo pragniemy poinformować, że we wszystkich naszych daniach mogą znajdować się składniki mogące wywołać alergie.**

**O szczegóły prosimy zapytać obsługę kelnerską. Specyfikacja produktów występujących w potrawach i napojach dostępna jest u obsługi.**

Liebe Gäste, zu Ihrer Sicherheit möchten wir Sie darauf hinweisen, dass alle unsere Gerichte Zutaten enthalten können, die Allergien auslösen können. Bitte fragen Sie unser Servicepersonal nach Einzelheiten.

Die Spezifikationen der in unseren Speisen und Getränken verwendeten Zutaten erhalten Sie bei unserem Personal.



|                          | Zboża zawierające gluten,<br>ich odmiany hybrydowe,<br>a także produkty pochodne |      |          |       |       | Skorupiaki i produkty pochodne | Jaja i produkty pochodne | Ryby i produkty pochodne | Orzeszki ziemne (arachidowe) i produkty pochodne | Soja i produkty pochodne | Mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą) | Orzechy | Seler i produkty pochodne | Gorczyca i produkty pochodne | Nasiona sezamu i produkty pochodne | Dwutlenek siarki i siarczyny | Łubin i produkty pochodne | Mięczaki i produkty pochodne |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|-------|-------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------|---------|---------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|
|                          | pszenica                                                                         | żyto | jęczmień | owies | kamut |                                |                          |                          |                                                  |                          |                                               |         |                           |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Befszyk tatarski         | •                                                                                | •    | •        | •     |       |                                |                          |                          |                                                  |                          | •                                             |         |                           | •                            | •                                  | •                            |                           |                              |
| Salatka z kozim serem    | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          | •                                                |                          | •                                             | •       | •                         | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Krewetki po prowansalsku | •                                                                                |      |          |       |       | •                              |                          |                          |                                                  |                          |                                               |         |                           | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Talerz różności          |                                                                                  |      |          |       |       |                                |                          |                          |                                                  |                          | •                                             | •       |                           |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Krem z pomidorów         | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  |                          | •                                             | •       | •                         |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Żurek                    |                                                                                  | •    |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         | •                         | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Ramen                    | •                                                                                |      | •        |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         | •                         |                              | •                                  |                              |                           |                              |
| Łosoś                    |                                                                                  |      |          |       |       |                                |                          | •                        | •                                                |                          | •                                             |         | •                         |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Fish and chips           | •                                                                                |      | •        |       |       |                                | •                        | •                        |                                                  |                          | •                                             |         |                           | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Antrykot wołowy          | •                                                                                |      | •        | •     |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         | •                         | •                            |                                    | •                            |                           |                              |
| Makaron paccheri         | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         |                           | •                            | •                                  | •                            | •                         |                              |
| Smash burger             | •                                                                                |      |          |       |       |                                |                          |                          |                                                  |                          | •                                             |         |                           | •                            |                                    | •                            |                           |                              |
| Rostbef                  | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         |                           |                              |                                    | •                            |                           |                              |
| Kurczak na kaszotto      | •                                                                                |      | •        | •     |       |                                | •                        |                          | •                                                | •                        | •                                             | •       | •                         | •                            | •                                  | •                            | •                         |                              |
| Kotlet schabowy          | •                                                                                |      | •        | •     |       |                                | •                        |                          |                                                  |                          | •                                             |         | •                         | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Policzki wieprzowe       | •                                                                                | •    | •        | •     |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         | •                         | •                            | •                                  |                              |                           |                              |
| Sernik nowojorski        | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          | •                                                | •                        | •                                             | •       | •                         | •                            |                                    |                              |                           |                              |
| Tiramisu                 | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             |         |                           |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Rosół                    | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  |                          |                                               |         | •                         |                              |                                    | •                            |                           |                              |
| Pomidorowa               | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  |                          | •                                             |         | •                         |                              |                                    | •                            |                           |                              |
| Spaghetti                | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  | •                        | •                                             | •       | •                         | •                            |                                    | •                            |                           |                              |
| Polędwica z dorsza       | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        | •                        |                                                  |                          | •                                             |         |                           |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Polędwiczki z kurczaka   | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          |                                                  |                          | •                                             |         |                           |                              |                                    |                              |                           |                              |
| Naleśniki amerykańskie   | •                                                                                |      |          |       |       |                                | •                        |                          | •                                                | •                        | •                                             | •       |                           |                              | •                                  |                              |                           |                              |

|                        | Cereals containing gluten, their hybrid varieties and derived products |     |        |      |       | Shellfish and derived products | Eggs and derived products | Fish and derived products | Peanuts and derived products | Soybeans and derived products | Milk and milk-based products (including lactose) | Nuts | Celery and derived products | Sesame seeds and derived products | Nasiona sezamni i produkty pochodne | Sulfur dioxide and sulphites | Lupine and derived products | Molluscs and derived products |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----|--------|------|-------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
|                        | wheat                                                                  | rye | barley | oats | kamut |                                |                           |                           |                              |                               |                                                  |      |                             |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Beef tartare           | •                                                                      | •   | •      | •    |       |                                |                           |                           |                              |                               | •                                                |      |                             | •                                 | •                                   | •                            |                             |                               |
| Goat cheese salad      | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           | •                            |                               | •                                                | •    | •                           | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Provençal-style prawns | •                                                                      |     |        |      |       | •                              |                           |                           |                              |                               |                                                  |      |                             | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Assorted platter       |                                                                        |     |        |      |       |                                |                           |                           |                              |                               | •                                                | •    |                             |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Cream of tomato soup   | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              |                               | •                                                | •    | •                           |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Sour rye soup          |                                                                        | •   |        |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      | •                           | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Ramen                  | •                                                                      |     | •      |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      | •                           |                                   | •                                   |                              |                             |                               |
| Salmon                 |                                                                        |     |        |      |       |                                |                           | •                         | •                            |                               | •                                                |      | •                           |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Fish and chips         | •                                                                      |     | •      |      |       |                                | •                         | •                         |                              |                               | •                                                |      |                             | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Beef entrecôte         | •                                                                      |     | •      | •    |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      | •                           | •                                 |                                     | •                            |                             |                               |
| Paccheri pasta         | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      |                             | •                                 | •                                   | •                            | •                           |                               |
| Smash burger           | •                                                                      |     |        |      |       |                                |                           |                           |                              |                               | •                                                |      |                             | •                                 |                                     | •                            |                             |                               |
| Roast beef             | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      |                             |                                   |                                     | •                            |                             |                               |
| Chicken with kaszotto  | •                                                                      |     | •      | •    |       |                                | •                         |                           | •                            | •                             | •                                                | •    | •                           | •                                 | •                                   | •                            | •                           |                               |
| Pork chop              | •                                                                      |     | •      | •    |       |                                | •                         |                           |                              |                               | •                                                |      | •                           | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Pork cheeks            | •                                                                      | •   | •      | •    |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      | •                           | •                                 | •                                   |                              |                             |                               |
| New York cheesecake    | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           | •                            | •                             | •                                                | •    | •                           | •                                 |                                     |                              |                             |                               |
| Tiramisu               | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                |      |                             |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Chicken broth          | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              |                               |                                                  |      | •                           |                                   |                                     | •                            |                             |                               |
| Tomato soup            | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              |                               | •                                                |      | •                           |                                   |                                     | •                            |                             |                               |
| Spaghetti              | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              | •                             | •                                                | •    | •                           | •                                 |                                     | •                            |                             |                               |
| Cod loin               | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         | •                         |                              |                               | •                                                |      |                             |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| Chicken tenderloins    | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           |                              |                               | •                                                |      |                             |                                   |                                     |                              |                             |                               |
| American pancakes      | •                                                                      |     |        |      |       |                                | •                         |                           | •                            | •                             | •                                                | •    |                             |                                   | •                                   |                              |                             |                               |



[qubushotel.com](http://qubushotel.com)